

مكتب تنمية الاتصالات (BDT)

جنيف، 22 أكتوبر 2015

الرسالة المعممة BDT/TDAG/003

المرجع:

إلى:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛
- المراقب (بموجب القرار 99)؛
- أعضاء قطاع تنمية الاتصالات؛
- أعضاء مكتب الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات؛
- رؤساء لجان دراسات قطاع تنمية الاتصالات ونوابهم

الموضوع:

الاجتماع الحادي والعشرون للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات، جنيف، سويسرا
18-16 مارس 2016 (المسبوق باجتماع أفرقة العمل بالمراسلة التابعة للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات
في 15 مارس)

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

إنه لمن دواعي سروري البالغ أن أدعوكم إلى المشاركة في الاجتماع الحادي والعشرين للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG) المزمع عُقده في مقر الاتحاد في جنيف في الفترة من 16 إلى 18 مارس 2016.

ولهذا الاجتماع جدول أعمال موسع حيث سيتناول، من بين جملة أمور، تنفيذ الخطتين الاستراتيجية والتشغيلية لقطاع تنمية الاتصالات لعام 2015، والخطة التشغيلية الرباعية المتجددة لقطاع تنمية الاتصالات للفترة 2017-2020، والأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17) الذي سيعقد في الربع الأخير من عام 2017.

وسيستعرض الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات أيضاً نتائج جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015 والمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2015 التي لها تأثير على عمل قطاع تنمية الاتصالات.

ومرفق في الملحق 1 مشروع جدول أعمال اجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات. وستنشر جميع وثائق الاجتماع فور تيسرها على الموقع الإلكتروني للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات: (<http://www.itu.int/itu-d/tdag>).

وسوف تُعقد الاجتماعات الثلاثة التالية قبل يوم واحد من اجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات، في 15 مارس 2016:

- فريق العمل بالمراسلة المعني بالنظام الداخلي لقطاع تنمية الاتصالات (القرار 1 للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات)
- فريق العمل بالمراسلة المعني بالخطتين الاستراتيجية والتشغيلية والإعلان

- فريق التنسيق بين القطاعات المعني بالقضايا ذات الاهتمام المشترك (يضم ممثلين عن الأفرقة الاستشارية الثلاثة فقط) وقد أُحرز تقدم ملحوظ هذه السنة في إعداد مشروع الخطة الاستراتيجية لقطاع تنمية الاتصالات للفترة 2020-2023 ومشروع إعلان المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 بالإضافة إلى مراجعة النظام الداخلي لقطاع تنمية الاتصالات. كما وافق الفريق الاستشاري على الصيغة المراجعة لاختصاصات فريق التنسيق بين القطاعات المعني بالقضايا ذات الاهتمام المشترك والمتماشية مع القائمة الإرشادية التي وردت من الدول الأعضاء بشأن القضايا ذات الاهتمام المشترك. وبناءً على هذا التقدم، اشجعكم على المشاركة في مناقشات هذه الأفرقة التي تُجرى على الخط. كما أغتنم هذه الفرصة أيضاً لكي أدعوكم إلى المشاركة الفعلية في اجتماعاتها يوم 15 مارس 2016. وتُتاح اختصاصات هذه الأفرقة وعملها على الموقع الإلكتروني للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (<http://www.itu.int/itu-d/tdaq>). وكما هو الحال دائماً، فإني اتطلع إلى مشاركتكم الفعّالة وإلى مشورتكم وتوصياتكم القيّمة دائماً لعمَلنا في مكتب تنمية الاتصالات. وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

[الأصل عليه توقيع]

براهيما سانو
المدير

الملحقات: 2

الملحق 1: مشروع جدول أعمال الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات لعام 2016

الملحق 2: مذكرة معلومات من أجل المشاركين

قطاع تنمية الاتصالات الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG)

الاجتماع الحادي والعشرون جنيف، 16-18 مارس 2016
الاتحاد الدولي للاتصالات

الوثيقة TDAG16-21/1-A

16 سبتمبر 2015

الأصل: بالإنكليزية

مشروع جدول الأعمال

- 1 كلمة الأمين العام
- 2 كلمة مدير مكتب تنمية الاتصالات
- 3 ملاحظات افتتاحية من رئيس الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات
- 4 اعتماد جدول الأعمال والنظر في خطة إدارة الوقت
- 5 نتائج جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015 (RA-15) والمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2015 (WRC-15) ذات الصلة بقطاع تنمية الاتصالات بالاتحاد
- 6 استعراض تنفيذ الخطتين الاستراتيجية والتشغيلية لقطاع تنمية الاتصالات لعام 2015، بما في ذلك المبادرات الإقليمية
- 7 الأمور المتعلقة بلجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات
- 8 مساهمة قطاع تنمية الاتصالات في تنفيذ خطة عمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات، بما في ذلك الاستعراض الشامل للجمعية العامة للأمم المتحدة وأهداف التنمية المستدامة
- 9 طرائق العمل، بما في ذلك التقرير المحلي المقدم من فريق العمل بالمراسلة التابع للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات المعني بالنظام الداخلي لقطاع تنمية الاتصالات (القرار 1 للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات)
- 10 الخطة التشغيلية الرابعة المتجددة لقطاع تنمية الاتصالات للفترة 2017-2020، بما في ذلك التقرير المقدم من فريق العمل بالمراسلة التابع للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات المعني بالخطتين الاستراتيجية والتشغيلية والإعلان
- 11 الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017:
- أ) مساهمة قطاع تنمية الاتصالات في مشروع الخطة الاستراتيجية للاتحاد، بما في ذلك التقرير المحلي المقدم من فريق العمل بالمراسلة التابع للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات والمعني بالخطتين الاستراتيجية والتشغيلية والإعلان

ب) المنتديات الإقليمية للتنمية والاجتماعات التحضيرية الإقليمية للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017

ج) المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017

12 التعاون مع القطاعين الآخرين بما في ذلك التقرير المرحلي المقدم من فريق التنسيق بين القطاعات المعني بالقضايا ذات الاهتمام المشترك

13 تقرير عن الفريق المعني بالمبادرات المتعلقة ببناء القدرات (GCB)

14 تقرير عن الأنشطة الأخرى لقطاع تنمية الاتصالات:

أ) الندوة العالمية لمنظمي الاتصالات (GSR) للعامين 2015 و 2016

ب) الندوة العالمية لمؤشرات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (WTIS) للعامين 2015 و 2016

ج) الاتصالات في حالات الطوارئ

15 المسائل المتصلة بالعضوية والشراكات والابتكار

16 الجدول الزمني لأحداث قطاع تنمية الاتصالات

17 ما يستجد من أعمال

براهيما سانو

مدير مكتب تنمية الاتصالات

مذكرة معلومات من أجل المشاركين

التسجيل ورسائل دعم طلب التأشيرة وطلبات المنح

سيجري التسجيل المسبق لاجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات وأفرقة العمل بالمراسلة التابعة له على الخط حصراً من خلال جهات الاتصال التي تعينها الإدارات والكيانات المخولة للمشاركة في اجتماعات الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات. وسيبدأ التسجيل على الخط يوم الأربعاء، 21 أكتوبر 2015 في الموقع

<http://www.itu.int/net3/ITU-D/meetings/registration/>

وسيبدأ التسجيل في مكان الحدث لاجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات وأفرقة العمل بالمراسلة التابعة له يوم 15 مارس 2016 في الساعة 0730 في مبنى مونبريان بالاتحاد.

والمندوبون الذين قاموا بالتسجيل المسبق سيكون عليهم فقط إحضار رسالة "تأكيد التسجيل" الخاصة بهم الصادرة من الاتحاد مع بطاقة هوية تحمل صورة فوتوغرافية. ويتعين على المندوبين الذين لم يقوموا بالتسجيل المسبق تقديم رسالة اعتماد من جهة الاتصال المعنية من الكيان الخاص بهم للتسجيل في مكان الحدث.

يجب أن تطلب رسالة دعم طلب التأشيرة، عند الحاجة إليها، أيضاً من جانب جهة الاتصال المعنية (DFP) أثناء عملية التسجيل على الخط. يرجى العلم بأن سويسرا تطبق إجراءات صارمة بشأن التأشيرات. ويُحث المشاركون على الاطلاع بصورة متأنية على الإجراءات المتاحة في [الموقع الإلكتروني للفريق الاستشاري](#). ويرجى ملاحظة أن معالجة طلب الحصول على التأشيرة "Schengen" يستغرق ثلاثة أسابيع على الأقل.

ويتمثل دور جهة الاتصال في معالجة إجراءات التسجيل للإدارة/الكيان الخاص بها. ويمكن الاطلاع على قائمة جهات الاتصال باستعمال الخدمة TIES في الموقع <http://www.itu.int/net3/ITU-D/meetings/registration/>

ولتعديل بيانات الاتصال الخاصة بجهة من جهات الاتصال للتسجيل أو لتغيير جهة الاتصال، يرجى منكم توفير أحدث تفاصيل جهة الاتصال بما في ذلك الاسم العائلي والشخصي وعنوان البريد الإلكتروني وتقديم هذه المعلومات في رسالة رسمية عن طريق الفاكس موجهة من مسؤول مخول إلى قسم التسجيل في اجتماعات مكتب تنمية الاتصالات: (+41 22 730 5484/+41 22 730 5545) أو بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي: bdtmeetingsregistration@itu.int.

وفي حدود الميزانية المتاحة يجوز تقديم منحة واحدة لكل بلد للمشاركين من البلدان التي يقل فيها الناتج المحلي الإجمالي للفرد عن 2 000 دولار أمريكي، مع إعطاء الأولوية لأقل البلدان نمواً (LDC). ونظراً لقيود الميزانية، قد يتعين على البلدان المستفيدة من المنح أن تساهم في تكاليف المنحة. ولطلب الحصول على استمارة المنحة، يتعين على المشاركين التسجيل على الخط أولاً ثم وضع علامة في المربع المناسب.

ويجب إعادة استمارة طلب المنحة المعتمدة والموقعة إلى قسم المنح في موعد أقصاه 13 يناير 2016.

ولن يُنظر في الطلبات التي تصل بعد هذا الموعد النهائي.

الترجمة الشفوية والترجمة التحريرية

ستتوفر الترجمة الشفوية لاجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات بناءً على طلب المشاركين. ولذا، يرجى أن تبينوا في استمارة التسجيل ما إذا كنتم تحتاجون إلى لغات أخرى غير الإنكليزية، وذلك قبل 31 يناير 2016.

وستجرى اجتماعات فريق العمل بالمراسلة التابعين للفريق الاستشاري باللغة الإنكليزية فقط وكذلك فريق التنسيق بين القطاعات المعني بالقضايا ذات الاهتمام المشترك.

المشاركة عن بُعد والبث الشبكي

ستتاح خدمة المشاركة التفاعلية عن بُعد في الاجتماعات المقبلة.

وسيستمر بالتوازي البث الشبكي المعتاد.

ويتعين وجود حساب في الخدمة TIES للنفذ إلى كل من خدمة المشاركة التفاعلية عن بُعد وخدمة البث الشبكي. يرجى زيارة [الموقع الإلكتروني للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات](#) للحصول على جميع المعلومات المتعلقة بالاستخدام العملي لهاتين الوسيلتين.

تقديم المساهمات إلى الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات وفريقي العمل بالمراسلة التابعين له

طبقاً للقرار 1 للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (المراجع في دبي، 2014)، ينبغي للمساهمات ألا تزيد عن خمس صفحات ويجب أن تقدم باستخدام النموذج الإلكتروني المتاح في [هذا الموقع](#).

ويرجى إلحاق النسخة الأصلية لمساهماتكم ببرنامج "Word" باستمارة التقديم الإلكترونية لضمان العرض السليم لجميع الروابط النصية والرسوم البيانية والجداول.

وطبقاً للحكم 1.1.13 بالقرار 1 للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات، تحدد الموعد النهائي لتقديم المساهمات يوم 31 يناير 2016.

وجميع المساهمات التي ترد إلى الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات قبل الاجتماع بفترة تقل عن 45 يوماً تقويمياً (31 يناير 2016)، ولكن لا تقل عن 12 يوماً تقويمياً على الأقل (3 مارس 2016)، ستنشر ولكنها لن تترجم. والمساهمات التي ترد إلى فريقي العمل بالمراسلة لن تترجم.

والمساهمات التي ترد قبل الاجتماع بأقل من 12 يوماً تقويمياً لن تدرج على جدول الأعمال. ولن توزع هذه المساهمات، بل ستترك للاجتماع التالي. ولن تقبل أي مساهمات بعد افتتاح الاجتماع.

الوثائق

سُتدار الاجتماعات بدون استخدام نسخ ورقية. ويرجى من المندوبين إحضار حواسيبهم المحمولة لتنزيل جميع وثائق الاجتماعات محلياً وللنفذ إلى الموقع الإلكتروني للاطلاع على الوثائق الجديدة. وسيتوفر دليل للمستعمل لمزامنة الوثائق في [الموقع الإلكتروني للفريق الاستشاري](#).

ويتعين على المندوبين التأكد من أن لديهم حسابات في خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES) للتمكن من النفاذ إلى الوثائق الخاصة باجتماع الفريق الاستشاري عن طريق الموقع الإلكتروني. ويمكن الاطلاع على المعلومات بشأن كيفية طلب الحصول على حساب TIES في العنوان: <http://www.itu.int/TIES/>.

معلومات عملية

يرجى زيارة [ركن المندوبين لدى الاتحاد](#) للحصول على معلومات عملية عن جنيف، بما في ذلك قائمة بالفنادق التي تقدم أسعاراً تفضيلية للاتحاد.